



INFO Bulletin

Informationsorgan der
Einwohnergemeinde Balsthal

01
März 2017



Informationsveranstaltung Sprach-Treff

Die Sprache kann als Schlüssel zur Integration bezeichnet werden. Ob für die Schule, für die Arbeit, die Teilnahme am Dorfleben oder für den Austausch zwischen Menschen im Allgemeinen, vieles läuft über den mündlichen Austausch.

Zugewanderten Menschen werden Grundkenntnisse in verschiedenen Deutschkursen vermittelt. Diese finden entweder einmal wöchentlich oder bei Intensivkursen täglich statt und werden bei Bedarf von der Gemeinde mitfinanziert. Es hat sich aber gezeigt, dass vor allem die Anwendung der Sprache ausserhalb der Kurse für die Festigung zentral ist.

Vertreter der katholischen und der reformierten Kirche sowie die Projektleitung des Generationen- und Integrationsprojekts «Wir sind Eins» setzen sich dafür ein, ein Angebot aufzubauen, das genau an diesem Punkt ansetzt. Mit dem Sprach-Treff (so der derzeitige Arbeitstitel) soll vorerst von Mai bis Dezember 2017 einmal wöchentlich ein niederschwelliger Sprachtreff im katholischen Pfarreiheim Balsthal stattfinden. Ziel ist es, in verschiedenen Niveaugruppen Deutschkurse anzubieten, die sich an den Bedürfnissen der Besucher orientieren. Neben den Lernsequenzen soll auch der Austausch nicht zu kurz kommen.

Inhalt

Informationsveranstaltung Sprach-Treff

Der Gemeinderat hat...

Zivilstandsnachrichten Dezember 2016

Zivilstandsnachrichten Januar 2017

Zivilstandsnachrichten Februar 2017

Abfallmerkblatt 2017

Anlässe der Kulturkommission

**Informationen zum Hallenbad Falkenstein
und Schwimmbad Moos Balsthal**

Bei Kaffee und Kuchen können die Teilnehmenden Kontakte knüpfen, Themen besprechen oder Fragen zu Alltagsthemen klären.

Um dieses Vorhaben zu realisieren, brauchen wir Ihre Hilfe!

- Sind Sie interessiert an einem kulturellen Austausch?
- Können Sie sich vorstellen, Menschen beim Einleben in der Schweiz zu unterstützen?
- Spricht Sie die Vorstellung Deutsch zu unterrichten an?
- ...oder während dieser Zeit die mitkommenden Kinder zu unterhalten bzw. zu beschäftigen?

Ob regelmässig oder sporadisch, wir brauchen engagierte Menschen, die anderen Menschen ihre Zeit schenken möchten. Deshalb laden wir Sie gerne zu einer unverbindlichen Informationsveranstaltung ein.

Wann: Dienstag, 4. April 2017
von 19.30 Uhr bis 21.30 Uhr

Ort: Kath. Pfarreizentrum, St. Annagasse 2, Balsthal

Wenn Sie schon wissen, dass Sie an der Infoveranstaltung teilnehmen möchten, sind wir über eine Anmeldung froh. Spontane Gäste sind ebenfalls herzlich willkommen.

Für Fragen und Auskünfte stehen wir unter josephina.vogelsang@regionthal.ch oder 076 326 31 53 zur Verfügung. ●



Der Gemeinderat hat...

zugestimmt

Betr. Legat Hedi Schlegel folgenden Kreditfreigaben: CHF 9'200.– für die Vorplanung einer Pumptrackbahn; CHF 80'000.– für die Gestaltung des Pausenplatzes Inselischulhaus; CHF 60'000.– zu Handen der Spezialkommission Hallenbad Falkenstein mit dem Zweck, damit die Attraktivität des Hallenbades für Babys/Kleinkinder (0-5 Jahre) zu verbessern; Fr. 10'000.– zu Handen der Betriebsleitung des Hallenbads Falkenstein, mit dem Zweck, die Attraktivität des Hallenbads für Jugendliche (10-15-jährige) zu verbessern (Anschaffung neuer Spielgeräte).

Der Beauftragung der Betriebsleitung des Hallenbads Falkenstein zu Handen des Gemeinderates einen Vorschlag zu erarbeiten, an welchen Tagen/Nachmittagen diese Attraktionen speziell für die Jugendlichen benutzt werden können.

Betr. Abbruch und Neubau Kirchgässli 10 für die Inanspruchnahme der Gemeindefläche (Baustellenzufahrt) für die Dauer der Benutzung durch die Bauherrschaft Inselipark AG einer Entschädigung gemäss Position 3.3 Anhang zum Gebührenreglement; dass die Instandhaltungskosten vollumfänglich zu Lasten der Bauherrschaft gehen; als Ersatz für die 7 zu fällenden Bäume entlang der Rampe der Bezahlung von CHF 7'000.– und als zusätzliche Spende für die Neugestaltung des Pausenplatzes der zusätzlichen Bezahlung von CHF 5'000.– durch die Inselipark AG; der unentgeltlichen Abtretung der Fläche im Bereich der unterirdisch gelegenen Zufahrt (Ecke Kirchgässli-Inseliplatz) durch die Bauherrschaft an die Gemeinde.

Der Arbeitsvergabe des Ingenieurauftrags für den Ersatz der Wasserleitung Lindenallee an das Büro BSB & Partner Oensingen, zum Betrag von CHF 71'280.– inkl. Nebenkosten und MWSt.

Der Arbeitsvergabe der Ingenieuraufträge betr. «Hausmattstrasse Ost» zum Betrag von CHF 16'500.– und «Hausmattstrasse West» zum Betrag von CHF 76'500.–, jeweils inkl. Nebenkosten, Perimeterverfahren und MWSt, an das Büro BFS Balsthal.

Dem Kauf des Lieferwagens Mercedes-Benz Sprinter mit Vollautomatikgetriebe (Ersatzfahrzeug für den Werkhof) zum Preis von CHF 57'240.– inkl. MwSt. bei der Firma Mercedes-Benz Automobile AG Neuendorf.

Dem Rückzug des Gestaltungsplans Höngerstrasse mit Zonen- und Sonderbauvorschriften sowie der Durchführung einer Neuauflage mit Mitwirkungsverfahren.

genehmigt

Das vorgeschlagene Verkehrsregime betr. Abbruch und Neubau Kirchgässli 10; bei Nichteinhaltung dieses Konzeptes ist der Gemeindepräsident befugt, entsprechende Massnahmen einzuleiten, welche zu Lasten der Inselipark AG weiterverrechnet werden.

Betreffend Sanierung Einschlagweg folgende Schlussabrechnungen: Strassenbau inkl. Beleuchtung CHF 222'408.35; Ersatz Kanalisation CHF 65'795.00 und Ersatz Wasserleitung CHF 108'852.05; der definitive Perimeterbeitrag wird auf CHF 21.9285/m² festgelegt Die Schlussabrechnung betreffend Strassensanierung Hofmattweg, welche mit einem Aufwand von total CHF 18'114.20 abschliesst.

Die Abrechnung Wasserverbund Balsthal-Oensingen mit einem Anteil der Einwohnergemeinde Balsthal von total CHF 203'597.70. ●

Lavdije kosovarische Staatsangehörige, wohnhaft in Balsthal

Trauungen

12. Curraj Shqipron, kosovarischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Balsthal und der **Kikolli** Dafina, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft in Wiedlisbach BE

Todesfälle

3. Pfister geb. Gautschi Marie Louise, geboren am 3. November 1923, von Trubschachen BE, wohnhaft in Balsthal, verwitwet seit 8. April 2015 von Pfister Erwin

20. Müller geb. Lack Zita, geboren am 12. Januar 1938, von Subingen SO, wohnhaft in Balsthal, verwitwet seit 24. Juni 2011 von Müller Walter

21. Diemand geb. Jetzer Alice, geboren am 11. Februar 1925, von Herbetswil SO, wohnhaft in Balsthal, verwitwet seit 25. Mai 2012 von Diemand Albin

21. Niklaus geb. Von Burg Edeltrud, geboren am 1. November 1922, von Müntschemier BE, wohnhaft in Balsthal, verwitwet seit 4. Februar 2009 von Niklaus Werner ●

Zivilstandsnachrichten Dezember 2016

Geburten

6. Beck Neo Lian, Sohn des Anderegg Stefan Lukas von Oberbipp BE und der Beck Norina Seline von Seeberg BE, wohnhaft in Balsthal

7. Grossenbacher Oliver, Sohn des Grossenbacher Peter von Hasle bei Burgdorf BE und der Zöllner Martina von Kestenholz SO, wohnhaft in Balsthal.

14. Dufaux Elias Georges, Sohn des Dufaux Cédric Jean-Marc von Montreux VD und der Dufaux geb. Ettisberger Celina von Arosa GR und Zürich ZH, wohnhaft in Balsthal

26. Aliu Ron, Sohn des Aliu Naim kosovarischer Staatsangehöriger und der Aliu geb. Pira Liridona kosovarische Staatsangehörige, wohnhaft in Balsthal

27. Hajdini Emma, Tochter des Hajdini Burim kosovarischer Staatsangehöriger und der Hajdini geb. Ramadani

Zivilstandsnachrichten Januar 2017

Geburten

15. Curraj Aria, Tochter des Curraj Visar von Balsthal SO und der Curraj geb. Sopaj Edona kosovarische Staatsangehörige, wohnhaft in Balsthal

20. Birgin Can, Sohn des Birgin Umut von Lugano TI und der Birgin geb. Sinirtas Elif von Lugano TI, wohnhaft in Balsthal

27. Altermatt David, Sohn des Altermatt Daniel von Herbetswil SO und der Altermatt geb. Oberli Monika von Herbetswil SO und Sumiswald BE, wohnhaft in Balsthal

Trauungen

7. Hasler Dominik Beat, von St. Margrethen SG, wohnhaft in Balsthal und **Rytz** Manuela, von Rüti bei Büren BE, wohnhaft in Balsthal SO

Todesfälle

- 9. Grolimund geb. Wyser** Theresia, geboren am 4. März 1935, von Beinwil SO, wohnhaft in Balsthal, verwitwet seit 15. Juli 2009 von Grolimund Alois
- 16. Flury geb. Fluri** Magdalena Anna, geboren am 14. August 1930, von Deitingen SO, wohnhaft in Balsthal, verwitwet seit 27. Juni 2016 von Flury Rudolf Alois
- 27. Glanzmann** Ernst, geboren am 7. Januar 1944, von Escholzmatt-Marbach LU, wohnhaft in Balsthal, nicht verheiratet ●

Zivilstandsnachrichten Februar 2017

Geburten

- 8. Morina** Luiza, Tochter des Ajet Azis mazedonischer Staatsangehöriger und der Morina Gentiana, von Gebenstorf AG, wohnhaft in Balsthal

Trauungen

- 23. Dobler** Michael, von Mümliswil-Ramiswil SO, wohnhaft in Balsthal und **Friedli** Désirée Nadine, von Lützelflüh BE, wohnhaft in Balsthal SO

Todesfälle

- 2. Schären geb. Keller** Annamarie, geboren am 3. März 1927, von Spiez BE, wohnhaft in Balsthal, verwitwet seit 10. März 2012 von Schären Hans
- 3. Inderbitzin geb. Bucher** Mathilde, geboren am 28. Oktober 1933, von Morschach SZ, wohnhaft in Balsthal, verwitwet seit 27. Dezember 2008
- 3. Meier** Armin, geboren am 11. März 1947, von Boningen SO, wohnhaft in Balsthal, verheiratet seit 10. April 1969 mit Meier geb. Ackermann Anita Maria
- 6. Von Arb geb. Känzig** Frieda, geboren am 16. Mai 1931, von Neuendorf SO, wohnhaft in Balsthal, verwitwet
- 7. Bader** Martin Albin, geboren am 26. September 1923, von Holderbank SO und Oberbuchsiten SO, wohnhaft in Balsthal, verheiratet seit 29. Mai 1987 mit Bader geb. Häfliger Cäcilia

- 8. Kälin** Walter, geboren am 27. Oktober 1923, von Einsiedeln SZ, wohnhaft in Balsthal, verwitwet seit 16. Dezember 2002 von Kälin geb. Ackermann Gertrud
- 11. Meister geb. Walter** Rosina Maria, geboren am 18. September 1929, von Matzendorf SO, wohnhaft in Balsthal, verwitwet seit 19. September 2007 von Meister Bruno Fritz
- 17. Brosi** Peter, geboren am 8. Januar 1943, von Mümliswil-Ramiswil SO, wohnhaft in Balsthal, verheiratet seit 21. April 1972 mit Brosi geb. Barfuss Marlise
- 25. Schnyder geb. Altermatt** Elsa Margret, geboren am 28. Januar 1926, von Oensingen SO, wohnhaft in Balsthal, verwitwet seit 29. Juni 2008 von Schnyder Johann ●

Einwohnerstatistik Dezember 2016

Einwohner am 30. November 2016	6'078 Personen
Zuwachs im Monat Dezember 2016	25 Personen
	<u>6'103 Personen</u>
Wegzug im Monat Dezember 2016	44 Personen
Einwohner am 31. Dezember 2016	<u><u>6'059</u> Personen</u>

Balsthal, im Januar 2017 - EINWOHNERKONTROLLE

Einwohnerstatistik Januar 2017



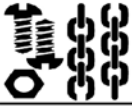
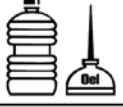







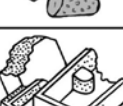




Einwohner am 31. Dezember 2016	6'059 Personen
Zuwachs im Monat Januar 2017	46 Personen
	<u>6'105 Personen</u>
Wegzug im Monat Januar 2017	39 Personen
Einwohner am 31. Januar 2017	<u><u>6'066</u> Personen</u>










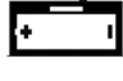




Balsthal, im Februar 2017 - EINWOHNERKONTROLLE

Einwohnerstatistik Februar 2017

Einwohner am 31. Januar 2017	6'066 Personen
Zuwachs im Monat Februar 2017	22 Personen
	<u>6'088 Personen</u>
Wegzug im Monat Februar 2017	47 Personen
Einwohner am 28. Februar 2017	<u><u>6'041</u> Personen</u>

Balsthal, im März 2017 - EINWOHNERKONTROLLE ●

Art	Symbol	Was	Bemerkung	Wann / Wo
Hauskehricht		Haushaltabfälle (nicht recycelbar) --> frühestens am Vorabend bereitstellen	Zone A Donnerstag Zone B Freitag (siehe Ortsplan)	Haussammlung oder Sammelplätze, Gebührenmarke anbringen 10kg/20kg oder offizielle Kebab-Säcke
Sperrgut		Möbel, Matratzen, Plastik, Teppiche, Verpackungen, Holz, Sportgeräte aller Art usw.	gleichzeitig mit Kehricht- sammlung	
Altmetall		Eisen, Guss, Beschläge, Velos, Zäune und Baustahl	Hohlkörper gebührenpflichtig, Buntmetalle separat	<p>Oeffnungszeiten Hunzikerhof Freitag: 14 - 17 Uhr Samstag: 09 - 12 Uhr</p> <p>Oeffnungszeiten Sammelstellen Hinterrain und Oberfeld (nur Weissblech, Glas, Textilien) Mo - Fr 07 - 19 Uhr</p>
Altöl		Speise-, Hydrauliköle, Fett, Motoren- und Getriebeöle	Öle gehören nie in die Kanalisation! für Speiseöl gibt es einen separaten Behälter	
Alugetränke- dosen		nur Aluminium-Getränkedosen	in Dosenpresse flachdrücken	
Bauschutt		Bauschutt, Backsteine, Ton, Keramik, Verputze, Plättli, Flachglas * ! Kein Gips	* wie Spiegel- und Fensterglas sowie Glasgeschirr (Vasen, Trinkgläser, etc.)	
Büchsen / Tuben / Weissblech		Konserven, Getränkedosen, Tuben, Folien, usw.	Alu muss nicht mehr getrennt gesammelt werden Spraydosen separat	
CD's		CDs, DVDs und CD-ROMs	in vorgesehenen Behälter (auch Retourette Migros Gäupark) ohne Verpackung	
Eternit		Blumentöpfe, Wellbleche usw.	nur aus Privathaushalt	
Glas		Flaschen, Konservierungsgläser und Medizinalgläser	nach Farben trennen! blau/rot/weiss/gelb zum Grünglas!	
Grünabfälle		Gartenabfälle, Rasen- und Strauchschnitt in kleinen Mengen (Äste bis höchstens 5 cm Durchmesser) sowie Rüst- und Speisereste im Kompostbeutel	nur aus Privathaushalt! können von Mo - Sa von 07 - 20 Uhr zum Hunzikerhof (oben beim Holzverlad) gebracht werden!	
Kork		Korkzapfen aller Art	keine Plastikzapfen	
Styropor		Backsteingross zerkleinert aus Isolation und Verpackung sauber und ohne Klebstreifen	keine Chips oder Füllmaterial	
Batterien / Akkus		Batterien und Akkus aller Art	Autobatterien unbedingt in Garagen zurückbringen	in Verkaufsstelle zurück oder im Hunzikerhof entsorgen
Leuchtkörper		Energiesparlampen und Leuchtstoffröhren	Nicht zerschlagen, da Inhalt giftig!	in Verkaufsstelle zurück oder im Hunzikerhof entsorgen
Nespresso- kapseln		Aluminiumkapseln		in Verkaufsstelle zurück oder im Hunzikerhof entsorgen

Art	Symbol	Was	Bemerkung	Wann / Wo
PET- Getränke- flaschen		NUR Getränkeflaschen keine Essig- und Oelflaschen	nur PET, ohne Folien, keine anderen Kunststoffgebinde	in Verkaufsstelle zurück oder im Hunzikerhof entsorgen
Haushalt- Kunststoffe ohne PET- Getränkeflaschen		Verpackungen aus Kunststoff Tragetaschen, Sixpackfolien, Flaschen für Öl/Essig, Reinigungsmittel, Schalen, für Fleisch, Guetzli usw., Eimer, Blumentöpfe, Joghurtbecher, Tetrapacks und Verbundmaterialien	keine stark verschmutzten Verpackungen und solche mit Restinhalten, kein Spielzeug und keine Gartenschläuche, usw.	Kunststoffsäcke 60 l - 10 Stk. für 20.-- können bei der Post in Balsthal bezogen und gefüllt retourniert werden. Auch Hunzikerhof nimmt kleine Mengen entgegen.
Grössere Kunststoffabfälle		wie Züber, Becken, Spielsachen, Stühle usw.	ohne Fremdmaterialien wie Metall	es steht eine Mulde bereit auf dem Hunzikerhof
Toner-kassetten / Tinten-patronen			ohne Verpackung	in Verkaufsstelle zurück oder im Hunzikerhof entsorgen
Sonderabfälle		Lösungsmittel, Lacke, Farbreste, Medikamente, Herbizide, Fungizide Spraydosen	Sonderabfallsammlung am SA 10.6.2017 - 08.00 - 10.00 Uhr beim Bahnhof/Holzverlad	oder in Verkaufsstelle zurück
Haushaltgeräte		Kühlgeräte, Küchengeräte, Kochherde, Wasch-, Abwasch-, Kaffee- und Nähmaschinen	In die Verkaufsstellen zurückgeben. Auch ohne Neukauf müssen die Verkaufsgeschäfte diese Geräte gratis zurücknehmen	Ineuer Ort: Eggenschwiler Transporte, Brunnersmoosstr. 6 in Balsthal - offizielle SWICO- Sammelstelle Montag bis Freitag 9.00 - 12.00 und 13.30 - 17.00 Donnerstag bis 20.00 und Samstag 8.00 -12.00 siehe auch www.eggi.ch auch Bahnhof Niederbipp täglich 08.00 bis 18.30 h, ebenfalls gratis
Garten-, Bau- und Hobbygeräte		Rasenmäher, Schleif, Bohr-, Hobel- und Sägemaschinen		
Büroelektronik		Computer, Monitor, Drucker, Scanner, Modem, Handy, Fax		
Unterhaltungs- elektronik		Radio, Fernseher, Kameras, Stereo-anlage, Projektoren, Video, CD-Player, Lautsprecher		
Spielsachen		elektrische Spielsachen aller Art		
Papier		Zeitungen, Zeitschriften, Karton aus Haushalt, gebündelt ohne Papiertaschen und Fenstercouverts	Karton separat bereitstellen! Flugblätter, Inserat Anzeiger beachten	Haussammlungen 4 Mal pro Jahr 16. & 17.6.2017 8. & 9.9.2017 und 9.12.2017
Pneu		Fahrzeug-, Fahrradpneus, Schläuche		Garagen und Pnehändler
Textilien		Kleider und Schuhe (ergeben in den entsprechenden Containern eine kleine Spende für die Spitex)	div. Haussammlungen z.B. durch Hilfwerke	Sammelcontainer, Klus, Oberfeld, Parkpl. Falkenstein, Chäsi, Landi, Magisterweg
Tierleichen		Kadaver aller Art (ohne Säcke deponieren)	verantwortlich Andreas Ackermann 079 257 17 18	Kadaverraum, Förstlenweg 24, Mümliswil Mo-Fr 7 - 19 h; Sa 7 - 17 h
Wasserhärte		18.90 - 22.40 °fH	www.wasserqualität.ch	mittlere Wasserhärte

Wir bitten Sie um Einhaltung der Öffnungszeiten, der Ordnung und der Sauberkeit, danke!

IRGENDWO IM NIRGENDWO.

ZU VIERT

REGIE: HANS-PETER RIEGER
 MIT: MADRKE, HENNERKAMPER, LUKAS FEHR, MARIC, HOFMANN & MIRIAM KNECHT
 KOMÖDIE VON LUKAS FEHR UNTER VERWENDUNG DES ORIGINALS «IRGENDWO IM NIRGENDWO» VON WOLFGANG BINDER

Samstag, 1. April, 20.00 Uhr
 Theater im Kultursaal Haulismatt in Balsthal

Eintritt: Fr. 25.00 inkl. Apéro (nur im Vorverkauf erhältlich)
 Türöffnung: 19.15 Uhr
 Tickets: ab 1. März bei Raiffeisenbank, Goldgasse 16, Balsthal
 Abendkasse: Fr. 20.00 ohne Apéro

STOR THEATER
 kulturkommission balsthal
 RAIFFEISEN

Samstag, 6. Mai ab 19.30

Tanzabend mit Asia Buffet à discrétion

im Kultursaal Haulismatt

mit www.surpriseband.ch und **Dancers** der Tanzschule Eichenberger

Kosten: Fr. 45.00 pro Person
 für das Asia Buffet und einen Welcome-Drink (exkl. andere Getränke)
 Anmeldung für das Essen 062 391 83 68 oder kuko@balsthal.ch

Türöffnung: 19.00 Uhr (ab 18 Jahre)

Organisation

kulturkommission balsthal

Gartenbesitzer gesucht zum «Tag der offenen Gärten» am 18. Juni 2017 von 10:00 bis 17:00 Uhr

Die Arbeitsgruppe Kultur im Thal sucht begeisterte Gärtnerinnen und Gärtner, welche ihre individuell gestalteten Gartenschätze der Öffentlichkeit zugänglich machen. Am Aktionstag vom Sonntag, 18. Juni 2017, 10.00 bis 17.00 Uhr – dem Nationalen Tag der offenen Gärten – ist die Gelegenheit, um über den eigenen Gartenzaun zu schauen. Die Besichtigung eines fremden Gartens gibt Ideen für den eigenen Garten und bietet Gelegenheit, Wissen auszutauschen und ins Gespräch zu kommen – so der Gedanke hinter der Aktion. Geeignet sind Gärten aller Art: kleine und grosse Gärten, Terrassen oder Innenhöfe, Gärten mit Wasser, gemütliche Sitzplätze oder Feuerstellen, Gärten, die alt und neu verbinden, oder komplette Neugestaltungen, Gärten mit Blumen, Gemüse, Bäume, Rosengärten usw. Einfach Gärten von Gartenliebhabern jedwelcher Art. Aufstellen von Kunstobjekten, Vorträge, kulinarische Angebote oder andere kreative Ideen können den Anlass bereichern.

Möchten Sie Ihren Garten öffnen? Dann melden Sie sich mit beiliegendem Anmeldeformular an. Die Teilnahme für Gartenbesitzer ist kostenlos. Der Eintritt in Ihren Garten mit oder ohne Getränke und spezielle Darbietungen sind kostenlos für die Besucher. Versicherung ist Sache der Teilnehmer.

Anmeldeschluss ist der 28. April 2017.

Am Donnerstag, 15. Juni 2017 wird die Liste der «offenen Gärten» im Anzeiger TGO publiziert.

Alles Weitere unter www.naturparkthal.ch/offene-gaerten

ANMELDEFORMULAR zum «Tag der offenen Gärten» Sonntag, 18. Juni 2017, 10:00 bis 17:00

Ich beteilige mich an der Veranstaltung und erkläre mich damit einverstanden, dass die untenstehenden markierten Angaben* veröffentlicht werden.

Name und Vorname*:

Strasse*:

PLZ / Wohnort*:

Tel. Nr.: E-Mail:

Angaben zum Garten (Kurzbeschreibung des Gartens)*:

Name des Gartens*:

Beschreibung*:

Adresse des Gartens*:

Sonderaktionen (künstlerische Kreationen, Vorträge, kulinarisches Angebot u.ä.)*:

Ort, Datum, Unterschrift:

Das ausgefüllte Anmeldeformular an: kuko@balsthal.ch oder per Post: Fachkommission Kultur, Hafner Judith, Rainfeldweg 18, 4710 Balsthal

Hallenbad Falkenstein Balsthal
geschlossen ab Donnerstag, 13. April 2017

Schwimmbad Moos Balsthal

Öffnung am

Samstag, 6. Mai 2017



Auf Ihren Besuch im Schwimmbad Moos mit beheizten Wasserbecken und verschiedenen Attraktionen freuen sich das Badpersonal und die Einwohnergemeinde Balsthal.

Impressum:

Herausgeber/Copyright: Einwohnergemeinde Balsthal
Mail: info@balsthal.ch; Internetadresse: www.balsthal.ch
Redaktion/Fotos: Bruno Straub
Layout/Satz: Q.R.T. Meyer & X.I.N. Steck, Balsthal
Druck: Dietschi Print&Design AG, Olten
Erscheint ca. 6x jährlich in einer Auflage von 2500 Expl.

Öffnungszeiten 2017:

Mai und September	09.00 Uhr – 19.00 Uhr
Juni bis August	08.00 Uhr – 20.00 Uhr
Dienstag/Donnerstag	ab 06.30 Uhr Frühschwimmen

1. August, Schwimmbad ab 17.00 Uhr geschlossen
Einschränkungen **13./14. Mai 2017**: Wegen eines Jubiläums-Anlasses mit grossem Umzug, durchgeführt durch den Reitverein, ist das Schwimmbad Moos an diesem Wochenende nur zu Fuss oder mit dem Velo erreichbar – wir danken für das Verständnis.

Eintrittspreise 2017:

Einzeleintritte

Erwachsene	CHF	8.–
Lernende	CHF	7.–
Schüler	CHF	5.–

Abendeintritte ab 17.00 Uhr

Einzel für alle	CHF	5.–
-----------------	-----	-----

Saison-Abonnemente Einheimische

Erwachsene	CHF	90.–
Schüler	CHF	60.–

Saison-Abonnemente Auswärtige

Erwachsene	CHF	120.–
Schüler	CHF	90.–

Wertkarten

CHF 50.–	(Mehrwert 3 %)
CHF 100.–	(Mehrwert 5 %)
CHF 200.–	(Mehrwert 10 %)

Von Samstag, 6. Mai bis Montag, 9. Mai 2017 erhalten Sie beim Bezug von Saison-Abonnements eine Vergünstigung von 10 Franken!

Für die Badkarten im Kreditkartenformat ist zusätzlich ein Depot von CHF 5.– zu entrichten.

Diese Badkarten sind wiederverwendbar und aufladbar.

Wenn der Badgast die Karte nicht mehr braucht, wird das Depot zurückerstattet, allerdings nur, wenn die Karte unbeschädigt, nicht verschmutzt und nicht «verschrieben» ist.